

PREFEITURA DE TAKAHAMA INFORMA

高浜市役所のお知らせ

11月の休日等在宅当番医

PLANTÃO MÉDICO AOS FINAIS DE SEMANA E FERIADOS DO MÊS DE NOVEMBRO

☆ Associação médica de Takahama < Dias de consultas > Domingos e Feriados
< Horário das consultas > 9:00 ~ 12:00、13:30 ~ 17:00

NOVEMBRO dia 1	CLÍNICA GERAL PEDIÁTRICA TERAQ	KOIKE	TEL.53-0073
dia 3	OTORRINOLARINGOLOGISTA MASSUDA	SAWATARI	TEL.52-3030
dia 8	HOSPITAL ISSOGAI	AOKI	TEL.53-0013
dia 15	CLÍNICA YOSHIHAMA	KURETAKE	TEL.52-5110
dia 22	DERMATOLOGISTA IZUKA	SAWATARI	TEL.52-5211
dia 23	CLÍNICA GERAL IWAI	FUTATSUIKE	TEL.54-1019
dia 29	CLÍNICA INFANTIL TSUJI	SHINMEI	TEL.52-9990

☆ Associação odontológica de Takahama < Dias de consultas > Domingo
< Horário das consultas > 9:00 ~12:00

NOVEMBRO dia 1	CLÍNICA DENTÁRIA MINATO	FUTATSUIKE	TEL. 52-6666
dia 8	CLÍNICA DENTÁRIA MORITA	SAWATARI	TEL. 52-2366
dia 15	CLÍNICA DENTÁRIA KAMIYA	HONGO	TEL. 53-5155
dia 22	CLÍNICA DENTÁRIA INAGAKI	HIEDA	TEL. 52-5611
dia 29	YUYAMA DENTAL OFFICE	YUYAMA	TEL. 54-0007

Poderá haver alterações de acôrdo com a situação, por isso favor confirmar com antecedência.
Em casos de emergência fora do horário de atendimento entre em contato com o Centro de informações de emergência de assistência médica. (TEL.36-1133 Página da internet <http://www.qq.pref.aichi.jp/>)

環境美化推進員を募集します

Recrutamento de voluntários para promover o embelezamento do ambiente.

À partir de abril deste ano, visando o embelezamento do ambiente, para que possamos habitar numa cidade agradável e limpa, está em operação o [MEDIDA PARA TORNAR A CIDADE LIMPA COM A COLABORAÇÃO DE TODOS OS CIDADÃOS DE TAKAHAMA].

Estamos recrutando [promotores do embelezamento ambiental] entre os cidadãos e empresas para a sensibilização e conscientização do mesmo.

Para as pessoas que já vem ou gostariam de participar de atividades de embelezamento e mutirão, não deixem de se inscrever.

- ◆ **QUALIFICAÇÃO PARA RECRUTAMENTO**…1 grupo com mais de 3 pessoas.
- ◆ **PERÍODO DE RECRUTAMENTO**…até o dia 28 de dezembro de 2009 (segunda-feira)
- ◆ **COMO SE INSCREVER**…Preencha o formulário, e entregue no balcão SHIMIN SEIKATSU GURUPU.
(a inscrição está disponível no mesmo balcão)

[Apoio de voluntários para promover o embelezamento do ambiente]

Como apoio à atividade será oferecido um carteira de identificação, braceletes, pendões(bandeiras), ímã com vinheta educacional para as laterais do carro mais alguns materiais para apoio à essa atividade como:

- ① Sacos de lixo (Para o grupo da atividade de limpeza)
- ② Materiais de consumo (Até 20.000 yenes anuais para cada grupo)
※Exemplo:Para [Atividade de Limpeza] , luvas, pinças, vassouras para recolher folhas.
Para [Atividades de remoção de pichações] , tiner, pincéis, tintas, retalhos.

③ Veículo para transportar os lixos recolhidos.

④ Ingressar no seguro dos voluntários.

INFORMAÇÕES E CONTATO

SHIMIN SEIKATSU GURUPU TEL.0566(52) 1111 (Ramal 263・264)



A PREFEITURA DE TAKAHAMA CONTA COM BALCÃO DE ATENDIMENTO EM PORTUGUÊS
DIARIAMENTE(INCLUSIVE SÁBADOS E DOMINGOS) 08:30hs ÀS 17:15hs NO SETOR SHIMIN SEIKATSU GURUPU,
AO LADO DE ENTRADA PRINCIPAL TEL.52-1111 r.265